



Hua Han Bio-Pharmaceutical Holdings Limited  
華瀚生物製藥控股有限公司  
(於開曼群島註冊成立之有限公司)  
(股份代號: 587)

## 截至二零零七年六月三十日止年度 全年業績公佈

### 經審核全年業績

華瀚生物製藥控股有限公司(「本公司」)董事(「董事」)會(「董事會」)欣然公佈本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)截至二零零七年六月三十日止年度(「本年度」)的經審核綜合全年業績,連同上一年度的比較數額如下:

### 綜合損益表

截至二零零七年六月三十日止年度

	附註	二零零七年 千港元	二零零六年 千港元
收入	5	743,856	627,925
銷售成本		(409,757)	(353,456)
毛利		334,099	274,469
其他收益及利潤	5	24,704	7,974
銷售及分銷成本		(97,099)	(73,786)
行政開支		(52,667)	(42,835)
融資成本	6	(34,715)	(11,300)
除稅前溢利	7	174,322	154,522
稅項	8	(36,169)	(27,135)
本年度溢利		<u>138,153</u>	<u>127,387</u>
歸屬於:			
本公司權益所有者		130,626	123,146
少數股東權益		7,527	4,241
		<u>138,153</u>	<u>127,387</u>
股息			
擬派末期	9	<u>17,615</u>	<u>17,615</u>
本公司的普通股權益所有者應佔每股盈利	10		
— 基本		<u>14.8港仙</u>	<u>14.1港仙</u>
— 攤薄		<u>14.8港仙</u>	<u>14.0港仙</u>

## 綜合資產負債表

二零零七年六月三十日

	附註	二零零七年 千港元	二零零六年 千港元
<b>非流動資產</b>			
物業、廠房及設備		<b>137,863</b>	128,301
預付土地租金		<b>70,099</b>	100,502
無形資產		<b>90,161</b>	13,760
遞延開支		<b>50,596</b>	–
商譽		<b>18,865</b>	18,865
投資於共同控制實體		–	–
投資於聯營公司		–	100
可供出售股本投資		–	12,434
按金及預付款項		<b>49,469</b>	19,625
非流動資產總值		<b>417,053</b>	293,587
<b>流動資產</b>			
存貨		<b>15,464</b>	25,064
應收賬款及應收票款	11	<b>228,701</b>	266,027
預付款項、按金及其他應收賬款		<b>119,101</b>	65,753
已抵押存款		–	7,517
現金及現金等值項目		<b>871,454</b>	523,864
流動資產總值		<b>1,234,720</b>	888,225
<b>流動負債</b>			
應付賬款及應付票款	12	<b>19,628</b>	64,468
應付稅項		<b>15,199</b>	8,553
應計負債及其他應付賬款		<b>40,604</b>	46,186
銀行貸款		<b>61,586</b>	119,211
可換股債券		–	390
流動負債總值		<b>137,017</b>	238,808
流動資產淨值		<b>1,097,703</b>	649,417

	二零零七年 附註 千港元	二零零六年 千港元
總資產減流動負債	1,514,756	943,004
非流動負債		
銀行貸款	436,383	38,352
遞延稅項負債	15,462	26,631
非流動負債總值	<u>451,845</u>	<u>64,983</u>
資產淨值	<u>1,062,911</u>	<u>878,021</u>
權益		
本公司權益所有者應佔權益		
已發行股本	88,073	87,973
儲備	909,188	735,861
擬派末期股息	17,615	17,615
	<u>1,014,876</u>	<u>841,449</u>
少數股東權益	<u>48,035</u>	<u>36,572</u>
權益總額	<u>1,062,911</u>	<u>878,021</u>

## 附註

二零零七年六月三十日

### 1. 編製基準

財務報表乃根據香港會計師公會所頒佈的香港財務報告準則（「香港財務報告準則」）（同時包括香港會計準則（「香港會計準則」）及詮釋）、香港公認會計原則及香港公司條例的披露規定而編製。除根據公允價值計量的若干樓宇外，財務報表以歷史成本慣例法編製。財務報表以港元（「港元」）呈列及除另有指明外，所有價值已調整至最接近千元（千港元）。

### 2. 新增及經修訂香港財務報告準則之影響

本集團於本年度之財務報表首次採納以下新增及經修訂且適用於其業務之香港財務報告準則：

香港會計準則第21號（經修訂）	對外地營運的淨投資
香港會計準則第39號及 香港財務報告準則第4號（經修訂）	財務擔保合約
香港會計準則第39號（經修訂） 香港（國際財務報告詮釋委員會） — 詮釋第4號	公允值選擇權 釐訂安排是否包含租約
香港（國際財務報告詮釋委員會） — 詮釋第8號	香港財務報告準則第2號的範圍
香港（國際財務報告詮釋委員會） — 詮釋第9號	附帶衍生工具的重估

採納該等新增及經修訂準則和詮釋對本集團的會計政策及計算本集團及本公司財務報告的方法概無重大影響。

### 3. 已頒佈但尚未生效的香港財務報告準則的影響

本集團並無於財務報表中應用以下已頒佈但尚未生效的新增及經修訂香港財務報告準則：

香港會計準則第1號（修訂）	資本披露
香港會計準則第23號（經修訂）	借貸成本（經修訂）
香港財務報告準則第7號	財務工具：披露
香港財務報告準則第8號	經營分部
香港（國際財務報告詮釋委員會） — 詮釋第10號	中期財務報告和減值
香港（國際財務報告詮釋委員會） — 詮釋第11號	香港財務報告準則第2號集團及司庫股份交易

香港（國際財務報告詮釋委員會） — 詮釋第12號	服務特許權安排
香港（國際財務報告詮釋委員會） — 詮釋第13號	客戶忠誠計劃
香港（國際財務報告詮釋委員會） — 詮釋第14號	香港會計準則第19號—界定利益資產的限制、最低 資金要求及彼等之互帶關係

香港會計準則第1號（修訂）須於二零零七年一月一日或之後開始的會計期間應用。經修訂準則將對有關本集團資本管理目標、政策及程序的定性資料，有關本公司資本的量化數據，以及遵守任何資本規定及未能遵守規定的後果的披露造成影響。

香港會計準則第23號（經修訂）須於二零零九年一月一日或之後起始的會計期間應用，並將取代於二零零四年頒佈的香港會計準則第23號。該準則規定與收購、建造或生產合資產格資產直接有關之借貸成本構成該資產之部分成本。其他借貸成本則確認為開支。

香港財務報告準則第7號須於二零零七年一月一日或之後開始的會計期間應用。該準則規定須披露資料以便財務報表使用者能評估本集團財務工具會否有重大影響及該等財務工具所帶來的風險性質和範圍。

香港財務報告準則第8號須於二零零九年一月一日或之後開始的會計期間應用。該準則規定披露有關本集團經營分部、分部所提供的產品及服務、本集團經營的地區，以及來自本集團主要客戶的收益的資料。是項準則將取代香港會計準則第14號「分類報告」。

香港（國際財務報告詮釋委員會）— 詮釋第10號須於二零零六年十一月一日開始的會計期間應用；香港（國際財務報告詮釋委員會）— 詮釋第11號須於二零零七年三月一日或之後開始的會計期間應用；香港（國際財務報告詮釋委員會）— 詮釋第12號及香港（國際財務報告詮釋委員會）— 詮釋第14號須於二零零八年一月一日或之後開始的會計期間應用；及香港（國際財務報告詮釋委員會）— 詮釋第13號須於二零零八年七月一日或之後開始的會計期間應用。

本集團現正評估初次應用此等新增及經修訂香港財務報告準則所會造成的影響。至目前為止的結論為，儘管採納香港會計準則第1號（經修訂）、香港財務報告準則第7號及香港財務報告準則第8號可能引致披露資料增加或更改，惟此等新增及經修訂香港財務報告準則應不會對本集團經營業績及財務狀況造成任何重大影響。

#### 4. 分類資料

分類資料的詳情乃以本集團的首要分類呈報基準，即按業務劃分呈列。在釐定本集團按地區劃分的業務時，收入按客戶所在地區而撥歸有關類別，而資產則按其所在地區而撥歸有關類別。由於本集團的收入超過90%均來自以中國內地為基地的客戶，而本集團的資產超過90%是位於中國內地，故並無呈列地區分類資料。

本集團的經營業務乃按照業務的性質及所提供的產品劃分為不同架構作個別管理。本集團各個業務類別自成一個策略業務單位，所提供的產品所涉及的風險及回報均與其他業務分類者有所不同。業務分類的詳情概述如下：

- (a) 製造分類為在中國內地製造及銷售中西醫藥產品、天然抗腫瘤藥物及女性藥用護理產品；及
- (b) 貿易分類為買賣醫藥產品、保健產品以及醫藥裝置及設備。

#### 業務分類

下表呈列本集團按業務分類劃分的收入、溢利／（虧損）以及若干資產、負債及開支的資料。

	製造		貿易		綜合	
	二零零七年 千港元	二零零六年 千港元	二零零七年 千港元	二零零六年 千港元	二零零七年 千港元	二零零六年 千港元
分類收益：						
銷售予外界客戶	<b>566,698</b>	465,237	<b>177,158</b>	162,688	<b>743,856</b>	627,925
其他收入及收益	<b>5,059</b>	1,848	<b>671</b>	281	<b>5,730</b>	2,129
	<b><u>571,757</u></b>	<u>467,085</u>	<b><u>177,829</u></b>	<u>162,969</u>	<b><u>749,586</u></b>	<u>630,054</u>
分類業績	<b><u>197,861</u></b>	<u>170,910</u>	<b><u>2,322</u></b>	<u>821</u>	<b><u>200,183</u></b>	<u>171,731</u>
利息收入益及未分配						
收入益及利潤					<b>18,974</b>	5,845
未分配開支					<b>(10,120)</b>	(11,754)
融資成本					<b>(34,715)</b>	(11,300)
除稅前溢利					<b>174,322</b>	154,522
稅項					<b>(36,169)</b>	(27,135)
本年度溢利					<b><u>138,153</u></b>	<u>127,387</u>

	製造		貿易		綜合	
	二零零七年 千港元	二零零六年 千港元	二零零七年 千港元	二零零六年 千港元	二零零七年 千港元	二零零六年 千港元
分類資產	<b>1,545,384</b>	1,009,176	<b>20,476</b>	130,272	<b>1,565,860</b>	1,139,448
投資於聯營公司					-	100
投資於共同控制實體					-	-
未分配資產					<b>85,913</b>	42,264
總資產					<b><u>1,651,773</u></b>	<b><u>1,181,812</u></b>
分類負債	<b>53,398</b>	50,820	-	53,726	<b>53,398</b>	104,546
未分配負債					<b>535,464</b>	199,245
總負債					<b><u>588,862</u></b>	<b><u>303,791</u></b>
其他分類資料：						
資本開支	<b>151,412</b>	11,336	<b>19,952</b>	136	<b>171,364</b>	11,472
未分配資本開支					<b>902</b>	13
					<b><u>172,266</u></b>	<b><u>11,485</u></b>
折舊及攤銷	<b>15,548</b>	13,074	<b>1,490</b>	1,098	<b>17,038</b>	14,172
未分配折舊及攤銷					<b>450</b>	998
					<b><u>17,488</u></b>	<b><u>15,170</u></b>
其他非現金開支	-	4	-	606	-	610
未分配非現金開支					<b>100</b>	-
					<b><u>100</u></b>	<b><u>610</u></b>
直接於股本中確認的 重估盈餘／(虧損)	<b>3,745</b>	-	-	(16)	<b>3,745</b>	(16)
於損益表中確認的重估虧損	-	-	-	114	-	114

## 5. 收入及其他收益及利潤

收入(亦即本集團營業額)是扣除退回與貿易折扣項目後的已售貨品發票淨值。收入、其他收益及利潤的分析如下:

	二零零七年 千港元	二零零六年 千港元
<b>收入</b>		
銷售貨品	<b>743,856</b>	<b>627,925</b>
<b>其他收益及利潤</b>		
利息收入	<b>14,115</b>	3,441
政府資助	<b>3,801</b>	1,441
總租金收入及淨額	<b>891</b>	1,131
出售附屬公司的利潤	<b>2,969</b>	–
出售可供出售股本投資的利潤	<b>20</b>	–
出售物業、廠房及設備項目的利潤	<b>130</b>	–
其他	<b>2,778</b>	1,961
	<b>24,704</b>	<b>7,974</b>

## 6. 融資成本

	二零零七年 千港元	二零零六年 千港元
利息開支:		
須於下列期間悉數償還的銀行貸款:		
五年內	<b>34,597</b>	10,799
超過五年	<b>118</b>	491
可換股債券	<b>–</b>	10
	<b>34,715</b>	<b>11,300</b>



## 7. 除稅前溢利

本集團的除稅前溢利，乃扣除下列各項後達至：

	二零零七年 千港元	二零零六年 千港元
已售存貨成本	253,296	215,174
僱員福利開支（包括董事酬金）：		
工資及薪金	28,501	24,956
退休計劃供款	54	54
	<u>28,555</u>	<u>25,010</u>
折舊	9,468	8,859
攤銷預付土地租金	1,927	2,261
攤銷無形資產*	6,093	4,050
核數師酬金	1,980	1,800
經營租賃下就土地及樓宇的最低租賃款項	2,282	1,667
研究及開發成本	4,573	2,984
撇銷／出售物業、廠房及設備項目虧損	-	159
租賃樓宇的重估虧損	-	114
應收賬款及票據的減值	-	451
於聯營公司的投資的減值	100	-
匯兌變動淨額	<u>4,020</u>	<u>815</u>

\* 本年度的無形資產攤銷已計入綜合損益表中「銷售成本」一欄內。

## 8. 稅項

由於本集團於年內於香港並無產生任何應課稅溢利，故並無提取香港利得稅撥備（二零零六年：無）。其他地區的應課稅溢利均以本集團經營國家適用的稅率並根據其現行法例、詮釋與慣例計算稅項。根據於二零零零年十二月二十五日接獲貴州省科學技術廳的批文，本公司的附屬公司貴州漢方製藥有限公司（「漢方製藥」）乃被列為中國內地認可「高新技術企業」之一。因此，漢方製藥自二零零二年一月一日起享有15%的優惠中國內地企業所得稅率。此外，根據於二零零三年接獲由當地稅務局發出的批文，本公司的附屬公司貴陽德昌祥藥業有限公司（「德昌祥」）獲當地政府就於中國大陸西部成立的實體授出的稅務優惠政策，於二零零三年至二零一零年間可按15%的實際稅率繳納內地企業所得稅。

	本集團	
	二零零七年 千港元	二零零六年 千港元
本期－中國內地	(38,772)	(27,135)
遞延稅項計入損益表	<u>2,603</u>	<u>—</u>
本年度稅項總額	<u><b>(36,169)</b></u>	<u><b>(27,135)</b></u>

按本公司及其大部份附屬公司所處地區適用之法定稅率對除稅前溢利計算的稅項開支，與按實際稅率計算的稅項的對賬載列如下：

#### 本集團

	香港 千港元	中國內地 千港元	總計 千港元
<b>二零零七年</b>			
除稅前溢利／(虧損)	<u>(3,759)</u>	<u>178,081</u>	<u>174,322</u>
按法定稅率計算的稅項	658*	(58,767)**	(58,109)
特定省份或當地機關的較低稅率	—	28,666	28,666
不可扣稅開支	(47)	(8,537)	(8,584)
稅率變動的影響	—	2,603	2,603
未確認之估計稅項虧損	<u>(611)</u>	<u>(134)</u>	<u>(745)</u>
按本集團實際稅率計算的稅項	<u>—</u>	<u>(36,169)</u>	<u>(36,169)</u>
<b>二零零六年</b>			
除稅前溢利／(虧損)	<u>(10,020)</u>	<u>164,542</u>	<u>154,522</u>
按法定稅率計算的稅項	1,754*	(54,299)**	(52,545)
特定省份或當地機關的較低稅率	—	28,460	28,460
不可扣稅開支	(1,103)	(813)	(1,916)
未確認估計稅項虧損	<u>(651)</u>	<u>(483)</u>	<u>(1,134)</u>
按本集團實際稅率計算的稅項	<u>—</u>	<u>(27,135)</u>	<u>(27,135)</u>

\* 截至二零零七年六月三十日止年度的標準香港利得稅稅率為17.5% (二零零六年:17.5%)。

\*\* 標準中國內地企業所得稅稅率為33% (二零零六年:33%)。

由於本集團共同控制實體及聯營公司於年內並無產生任何應課稅溢利，故共同控制實體及聯營公司並無應佔任何利得稅 (二零零六年:無)。

於二零零七年三月十六日閉幕的第十屆全國人民代表大會第五次會議上，新企業所得稅法獲得批准並將於二零零八年一月一日起生效。新企業所得稅法引入大範圍變動，包括 (但不限於) 統一內資及外資企業所得稅率為25%。由於尚未宣佈實施以及管理規則及規例，本集團僅能預測新企業所得稅法可能對本集團構成之影響。

## 9. 股息

	二零零七年 千港元	二零零六年 千港元
擬派末期股息 – 2港仙 (二零零六年:每股普通股2港仙)	<b>17,615</b>	<b>17,615</b>

擬派末期股息金額須獲本公司股東於應屆股東週年大會上批准。

## 10. 本公司普通權益所有者應佔每股盈利

每股基本盈利乃根據年內本公司普通權益所有者應佔溢利130,626,000港元 (二零零六年:123,146,000港元) 及年內已發行普通股的加權平均數880,630,290股 (二零零六年:872,723,364股) 計算。

每股攤薄盈利按本年度本公司普通權益所有者應佔溢利130,626,000港元 (二零零六年:經調整溢利123,156,000港元) 以及年內已發行在外普通股881,169,899股 (已就年內已發行在外的潛在攤薄普通股的影響作出調整) (二零零六年:877,211,808股) 計算。

盈利與用以計算每股基本及攤薄盈利的股份加權平均數的對賬如下:

	二零零七年 千港元	二零零六年 千港元
<b>盈利</b>		
用以計算每股基本盈利的本公司普通權益所有者應佔溢利	<b>130,626</b>	123,146
攤薄可換股債券的影響	–	10
用以計算每股攤薄盈利的經調整本公司普通權益所有者應佔溢利	<b>130,626</b>	<b>123,156</b>

## 股份

	股份數目	
	二零零七年	二零零六年
用以計算每股基本盈利的年內已發行普通股加權平均數	<b>880,630,290</b>	872,723,364
普通股加權平均數：		
假設因被視為行使全部年內尚未行使首次公開發售後 購股權而以無償方式發行	<b>523,302</b>	3,916,034
假設因被視為兌換全部年內尚未兌換可換股債券 而以無償方式發行	<b>16,307</b>	572,410
用以計算每股攤薄盈利的普通股加權平均數	<b>881,169,899</b>	<b>877,211,808</b>

\* 可換股債券可按根據預定公式計算的兌換價兌換。就計算被視為兌換全部可換股債券的普通股加權平均數假設全部可換股債券已於年內以可能之最低兌換價兌換。

\*\* 於本年度及過往年度已發行在外的可換股債券所附認購權對本年度及過往年度之每股基本盈利有反攤薄影響。

## 11. 應收賬款及票據

本集團與其客戶的貿易條款主要以信貸形式進行，惟一般須預付款項的新客戶除外。信貸期一般最多為180日，亦給予某些客戶一年的信用期。本集團對其未償還應收款項維持嚴謹監控，藉以減低信貸風險。高級管理層會定期審閱逾期欠款。鑑於上述措施以及本集團的應收賬款及票據與多個不同客戶相關，故並無信貸高度集中風險。應收賬款及票據為免息，且其賬面值與其公平值相若。

於結算日，應收賬款及票據的賬齡分析如下：

	本集團	
	二零零七年 千港元	二零零六年 千港元
90日內	<b>162,380</b>	173,425
91日至180日	<b>63,893</b>	63,055
181日至365日	<b>2,428</b>	28,610
超過365日	-	937
	<b>228,701</b>	<b>266,027</b>

## 12. 應付賬款及票據

於結算日，應付賬款及票據的賬齡分析如下：

	本集團	
	二零零七年 千港元	二零零六年 千港元
90日內	15,909	49,932
91日至180日	1,946	9,578
181日至365日	594	2,322
超過365日	1,179	2,636
	<u>19,628</u>	<u>64,468</u>

應收賬款為免息，一般於90日至180日期內結付，其賬面值與其公平值相若。

## 管理層討論及分析

本集團主要在中華人民共和國（「中國」）從事婦科藥品及適用於女性的藥用護理品的專業的研究、開發、生產及銷售業務。本集團於本年度繼續透過自有和合作的全國銷售渠道及廣闊的市場推廣網絡賺取利潤。

## 市場回顧

本年度內，中國國內經濟繼續保持快速發展態勢，醫藥工業生產、銷售保持較快增長，企業優勝劣汰步伐加快，隨著醫藥企業在研發、生產、營銷等各環節的運作漸趨規範，行業生產經營秩序已經有所好轉，資源進一步向優勢企業集中，醫藥行業保持總體平穩發展趨勢。

從政策環境來看，新醫改啟動，2006年有關醫改的政策頻度和力度都大大超過以往，顯示了政府推動新醫改的決心。從運營環境看，化學藥行業受政策影響最大，競爭也較為充分，整體形勢仍然較為嚴峻；中成藥行業運行環境雖較為寬鬆，但由於處方藥的短期困境，缺乏競爭力的處方藥企業開始湧入OTC市場，競爭也有加劇跡象；醫藥商業雖長期受惠於醫藥分家等醫改政策，但是短期渠道利潤仍有受擠壓的可能；生物藥受惠於行業需求恢復和國家公共衛生投入加大，整體運行將受推動。

## 業務回顧

本年度內，本集團的業務仍保持穩定增長。這主要得益於本集團專注於成為婦科藥品及女性藥用護理品領先企業的基本策略，保持了前瞻性的戰略領先；同時，在十五年來樹立的醫院品牌形象基礎上，精耕細作，加大了市場推廣力度，在保持處方藥穩健發展的同時，進一步整合集團資源，通過集團產業結構的調整，及產品銷售策略的推進，運營效率的提升，市場銷售網絡的整合及渠道的拓展，OTC市場的開發與「美即」系列產品的快速成長，鞏固了市場地位，保持了較為領先的市場競爭態勢，從而實現了業務的持續增長。

## 財政表現

於本年度內，本集團錄得營業額約743,900,000港元，其中約566,700,000港元（佔本集團營業額約76.2%）源自本集團自有產品的營業額，較去年同期的465,200,000港元增長約21.8%。其中，**處方藥物**於本年度內錄得銷售額約322,500,000港元，佔本集團自有產品營業額約56.9%。**非處方藥**（「OTC」）於本年度內錄得銷售額約113,300,000港元，佔本集團自有產品營業額約20.0%，較去年同期上升16.3%（2006：約97,400,000港元）。**女性藥用護理品**於本年度內錄得銷售額約130,900,000港元，佔本集團自有產品營業額約23.1%，較去年同期上升76.4%（2006：約74,200,000港元）。除此之外，約有177,200,000港元源自貿易業務的營業額。

## 整合

於本年度內，本集團主要通過構建國內營運平台，整合內外部經營資源，提高整體營運效率，努力在日趨激烈的市場競爭中比競爭者做得更好，服務更加完善；同時，通過加大營銷整合力度，再造營銷系統、拓展市場網絡，打造強大的營銷平台。

## 處方藥

針對年初較為嚴峻的醫藥政策環境，本集團精簡隊伍，強化專業銷售隊伍建設，引進高素質專業人才，構築了專業化的營銷團隊。於本年度內，通過大力實施學術推廣、公益宣傳等多種方式，進一步鞏固主打產品的銷售推廣。

日舒安洗液參加了中國初級婦女保健基金會項目，現該項目已在河南省鹿邑縣、黑龍江省七台河市、江蘇省連雲港市等地區開展婦女普查活動。日舒安洗液以其良好的療效成為該項目婦科治療藥品之一，董事相信這有利於提升銷售業績，進一步樹立集團婦科產品品牌形象。

此外，本集團積極參與了國內各重大會議，如：參加了於深圳舉行的第56屆全國藥品交易會、於大連舉行的第57屆全國藥品交易會、於南京舉行的第58屆中國國際醫藥春季交易會、於貴陽舉行的2007中國貴陽首屆創新型城市產學研暨民營科技成果展示交易會。在這些會議中，本集團擁有的國家一類新藥生物制劑－「人神經生長因子注射液」受到極大的關注。同時，諸多會議的參與，展示、提升了本集團形象，提高了各地重點客戶對集團的信心，取得了良好的效果。

### **非處方藥 (「OTC」)**

集團繼續實施以「婦科再造丸」為品牌產品核心，以品牌傳播和渠道終端推廣為主要手段，產品品牌塑造和企業品牌塑造相結合的基本策略，在鞏固和發展貴州、雲南、四川、重慶、陝西及甘肅六省市場的基礎上，將市場有計劃地拓展至廣東、廣西、湖北、湖南、北京、上海等十多個地區；同時，借助新農村合作醫療興起的春風，依托「德昌祥」地域品牌優勢及產品品類優勢，打入農村市場，並取得良好銷售業績。

### **女性藥用護理品**

繼續強化「美即」系列產品實施的品牌戰略和差異化競爭戰略，深化營銷渠道，通過加強與屈臣氏、家樂福、沃爾瑪、千色店、百佳、吉之島等全國知名零售渠道的戰略合作，覆蓋其在全國各大城市的銷售渠道，令產品的銷售網點從去年約700家快速增長至超過1000家。同時，還通過提升各地營銷渠道的覆蓋深度和廣度，在廣州、深圳、北京、上海及東北地區等重點區域進一步發展市場。於本期間內，由於該系列產品市場推廣反應良好，深受消費者歡迎，同時為進一步加強「美即」系列產品的品牌形象及技術提升，集團於二零零六年十二月在韓國成立全資子公司，為「美即」品牌及產品在當地註冊商標及專利，同時擬與韓國知名大學及當地知名研發機構建立戰略聯盟，利用國外尖端技術，進行產品深度研發，提高產品質量。現該系列產品種類已擴展至三大系列，超過100種產品，其中約50種產品已於市面推出，覆蓋了女性面部護理、眼部護理、美體護理三大種類，為未來拓展國際市場奠定基礎。於二零零六年十二月，「美即」系列產品已進入香港及澳門市場，覆蓋了香港及澳門屈臣氏約170個銷售終端，銷售勢頭令人欣喜。

### **榮譽**

於本年度，本公司附屬公司及本集團旗下產品榮獲多項殊榮。

## 貴州漢方製藥有限公司

1. 榮獲中國國家農業部二零零六年度「全國誠信守法鄉鎮企業」榮譽稱號。
2. 於本期間，貴州漢方製藥有限公司榮獲貴州省工商管理局頒發「一九九九年至二零零五年連續7年「守合同、重信用」單位」榮譽稱號。
3. 「日舒安洗液」在中國新聞社舉辦的「二零零六年全國醫藥行業第一品牌評價工作」中榮獲「中國婦科藥品第一品牌」榮譽稱號。
4. 榮獲貴州省貴陽市雲巖區委、區政府頒發「誠信金鼎」。

## 貴陽德昌祥藥業有限公司

1. 榮獲貴州省商務廳、貴州省外商投資企業協會授予的「熱心公益事業先進單位」榮譽稱號。
2. 「德昌祥」、「強力」商標榮獲貴州省工商行政管理局授予「貴州省著名商標」榮譽稱號。
3. 「婦科再造丸」在中國著名調查機構中國社會調查所，所做的二零零六年中國婦科藥品市場「產品社會滿意度、信譽度公益性調查」中，被確認為「中國著名品牌」，並於二零零六年十二月榮獲該所頒發的獎牌和榮譽證書。
4. 「婦科再造丸」亦在中國新聞社舉辦的「二零零六年全國醫藥行業第一品牌評價工作」中榮獲「中國婦科藥品第一品牌」榮譽稱號。
5. 「婦科再造膠囊」與「杜仲降壓片」共同榮獲二零零六年貴陽市優秀新產品二等獎。
6. 「杜仲補天素片」與「杜仲壯骨丸」共同榮獲二零零六年貴陽市優秀新產品三等獎。



## 廣州美即化妝品有限公司

1. 在香港屈臣氏推介之「2007至HOT夏日之選」(SUMMER CHAMPIONS)活動中,「美即」面膜榮獲「至HOT面膜系列之選」榮譽稱號。
2. 「美即」面膜榮獲深圳十大生活方式徵選組委會頒授之「深圳十大生活方式創造者」榮譽稱號。獎牌及獎盃頒獎辭為:「美即面膜,通過獨特『植活素』,改變著中國女性的肌膚及對女性美麗精神的深刻理解,為創造女性休閒主義生活方式做出巨大努力和貢獻。」
3. 「美即」面膜榮獲中華全國工商聯合會美容化妝品業商會、廣東省日化商會、深圳市美容化妝品業商會、深圳報業集團《晶報》社舉辦的「第二屆深圳市民最喜愛品牌評選」之「最佳大眾化妝品品牌」。

## 研究與開發

於本年度,本集團的獨家婦科調理產品「**婦科再造丸膠囊**」投放市場,反響良好,深得患者好評。

繼本集團重磅產品—國家一類新藥生物制劑「**人神經生長因子注射液**」之後,本集團又購得—「**原態基因組生命信息芯片**」,從而使本集團在生物製藥領域、基因產品領域獲得一新的制高點,為本集團未來發展開闢了新的道路。

本集團將加快完成擁有獨家知識產權的國家專利產品—國家一類新藥生物製劑「**人神經生長因子注射液**」的上市銷售工作。同時,本集團已開始進行從國家一類新藥原料剩餘物中衍生出其他口服製劑的研發工作,如:「**胎華素**」、「**胎黃活素**」、「**胎薊活素**」的研發工作,這些口服產品具有很好的美容抗衰老功能,管理層預期該等產品具有廣闊的市場發展空間和良好的盈利前景。可以預見,本集團「**人神經生長因子注射液**」的上市銷售,將鞏固及提升本集團在處方藥市場的品牌及競爭地位,進一步提高本集團處方藥的盈利能力。

年內,為豐富本集團的婦科產品組合,本集團推出新婦科抗菌產品「**納米銀婦女外用抗菌凝膠**」,該產品主要用作治療婦科陰道炎。

本年度內,由於國家食品藥品監管局行政申請推遲,致使本集團治療更年期婦女常見的萎縮性陰道炎的中藥新藥「**婦舒樂片**」和治療婦女滴蟲和厭氧菌感染的新藥「**塞克硝唑片及膠囊**」推遲上市時間;本集團將繼續關注新藥申請,加緊申報,伺機推出市場。

其它研發產品仍主要圍繞婦科領域及處方藥領域在繼續推進。

「美即」為提升系列產品品質及競爭力，在韓國成立全資子公司，擬與韓國知名大學及研發機構建立戰略聯盟，緊貼市場訊息，結合現代科研技術成果，從產品成份、形態、功能到生產工藝，繼續開展一系列後繼產品的研發工作。

## 生產設施

本集團旗下總共擁有26條獲國家食品藥品監督管理局（「**國家食品藥品監管局**」）頒發藥品生產質量管理規範（GMP）證書之生產線，覆蓋了絕大多數藥品劑型的生產，這些生產線具有互補性，經過本年度內的整合措施，初步實現集團內部資源共享，及內部潛力的挖掘，提高了本集團的生產管理水平，更靈活機動地面對市場，鞏固了市場競爭能力。

於本年度內，貴州漢方製藥有限公司的洗劑、糖漿劑、凍干粉針劑、大容量注射劑（含抗腫瘤藥物）、小容量粉針劑（含抗腫瘤藥物）等5條生產線根據國家食品藥品監管局新的GMP生產規範要求，按期通過了國家藥品GMP監管局認證專家的再次認證檢查，獲得了新的GMP證書。

本集團為旗下重磅產品－國家一類新藥生物制劑「人神經生長因子注射液」新建的高科技生物製藥生產廠房，基本框架已經完成，設備也已預訂，現正處於最後的緊張施工階段，同時為保證新藥能早日通過國家食品藥品監管局的GMP生產認證，各項申報資料均在積極準備中。

為適應「美即」系列產品快速發展的市場需要，本集團現已在廣州選址投資興建新的廠房。

## 前景展望

經過一年的醫療改革，一方面醫藥行業整體性效益上升，為今後醫藥經濟持續平穩較快增長奠定了基礎；另一方面部分醫藥企業的經營狀況並未得到改善，尤其是中小型醫藥企業的生存狀況將會更加艱難，面臨被市場淘汰的命運。董事相信這為集團發展提供了更多的機會和市場空間。

從藥用護理品市場來看，中國市場容量十分巨大。據權威調查機構Euromonitor的預測，預計到2010年，中國化妝品市場銷售總額將會達到1200億元人民幣；藥用護理品或功能性護理品市場的市場份額將有每年約20%的增長，市場總額將達到480億元。儘管市場如此龐大，但業內專家一致認為中國的藥用護理品市場仍然處於起步階段。因此，本集團的「美即」系列藥用護理品市場發展潛力巨大，本集團將繼續加大對其支持力度，加強市場拓展工作，擴大產能，穩固銷售網絡，繼續提升銷售業績。

展望未來，董事認為，醫藥行業品種優先，渠道為王，通過快速併購做強做大的基本發展態勢不會改變。因此，本集團將繼續圍繞「中國領先的婦科用藥及女性藥用護理品的製造商」這一目標，同時，基於對生物醫藥發展態勢的把握，密切關注和快速切入生物醫藥領域；依托中國國內有利的發展背景，篩選在品牌、產品、市場網絡、研發等方面能為本集團帶來豐厚回報的製藥企業並實施併購，並通過整合使本集團管理得到提升，實力更為雄厚，經營更加穩健，效益不斷增強，為股東帶來更多回報。

於未來一年，本集團將採取以下措施，確保集團戰略的實現：

1. 構築國內一體化營運平台，分別從營銷、財務、行政與人力資源、製造方面實施內部資源整合，通過有效授權，整合內部治理構架和資產重組，及完善預算化管理，不斷優化業務流程和內控制度、加強費用控制、提高面對市場變化的經營管理理念和風險管理能力。
2. 加快本集團產業結構調整步伐，通過國家一類新藥生物制劑－「人神經生長因子注射液」的上市，繼續鞏固和提升處方藥產品銷售業績，加大OTC和女性藥用護理品的銷售力度，構築本集團快速發展的「三架馬車」：處方藥、OTC、女性藥用護理品。同時，積極尋求與國內一流研發機構的戰略合作，在研發領域取得突破性進展，為本集團的持續發展提供充足動力。
3. 調整產品結構，逐步提高高附加值產品的銷售比重，重點做好一類新藥生物制劑「人神經生長因子注射液」，以及專利產品「原態基因組生命信息芯片」的上市銷售工作。提高生物製藥及產品對集團利潤的銷售貢獻率。
4. 打造一體化營銷平台，強化市場策略，繼續加大專業化團隊建設，整合銷售渠道，進一步深入開發市場，擴大銷售規模；加強市場資源投放管理，強化與重點客戶、長期客戶關係，開發新客戶資源，減少廣告投放資源的浪費。
5. 加大製造整合力度，嚴控產品生產過程，保證產品質量。

6. 圍繞集團發展戰略，廣泛選擇優勢企業或具有發展潛力的企業，積極開展併購工作，進一步壯大集團實力。為快速提升集團經營業績，最大化股東價值。

展望未來，本集團將繼續密切結合國際、國內醫藥產業發展特點，努力把握政府當前及未來藥品監管、發展的政策與導向，有效滿足人民健康需求和企業發展需要，妥善處理企業社會責任、經濟責任、及技術創新責任之關係，打造具有核心競爭力的企業，實現藥品「安全、有效、經濟、合理、方便、及時」的企業公民責任，同時實現股東利益最大化。

## 流動資金及財務資源

本集團一般以其內部產生的現金流量以及中國及香港多間銀行提供的銀行信貸為其業務提供資金。於二零零七年六月三十日，本集團未作抵押的現金及銀行結餘約為871,500,000港元（二零零六年六月三十日：約523,900,000港元）。本集團的資產負債比率（按總負債與本公司權益所有者應佔股本權益的比率計算）約為49.1%（二零零六年六月三十日：約18.8%）。於二零零七年六月三十日的流動資產淨值約為1,097,700,000港元（二零零六年六月三十日：約649,400,000港元），而流動比率則維持於約9.0（二零零六年六月三十日：約3.7）的穩健水平。

本集團於本年度的融資成本約為34,700,000港元（二零零六年：約11,300,000港元），佔本集團總營業額約4.7%（二零零六年：約1.8%），較去年增加約23,400,000港元。融資成本增加主要由於銀行貸款上升。

## 或然負債

於二零零七年六月三十日，本集團並無任何重大或然負債（二零零六年六月三十日：無）。

## 銀行借款

於二零零七年六月三十日，本集團尚未償還由中國及香港多間銀行提供的銀行貸款約498,000,000港元（二零零六年六月三十日：約157,600,000港元），其中約12.4%（二零零六年六月三十日：約75.7%）為一年期短期銀行貸款。本集團所有銀行貸款均以人民幣或港元計算。

於二零零七年六月三十日，本集團的銀行借款由(i)本集團若干廠房及機器；(ii)本集團的若干樓宇；(iii)質押本公司若干附屬公司之股本權益；及(iv)本公司若干附屬公司之企業擔保作抵押。

## 承擔

本集團於二零零七年六月三十日購買技術知識／專利及興建物業、廠房及設備的已訂約承擔分別為33,200,000港元（二零零六年六月三十日：13,200,000港元）及10,700,000港元（二零零六年六月三十日：34,000,000港元）。

## 僱員、培訓及酬金政策

於二零零七年六月三十日，本集團共有1,048名僱員（二零零六年：1,304名），其中1,038名以中國為基地，其餘於香港工作。本集團根據僱員的經驗、資歷、本集團的表現及市況以釐定僱員薪酬。於本年度，員工成本（包括董事酬金）約為28,555,000港元（二零零六年：約25,010,000港元）。員工成本佔本集團年內的營業額3.8%（二零零六年：4.0%）。本集團在香港及中國的僱員均有參與退休金計劃。

本集團為其管理層及僱員設立結構緊密而有系統的培訓計劃。本集團於本年度向其僱員提供定期管理及技術相關的課程。

## 末期股息

董事建議本公司派發本年度的末期股息每股2港仙（二零零六年：每股2港仙）。

## 暫停辦理股東登記

為了確定本年度有權享有建議之末期股息，本公司將於二零零七年十二月十九日星期三至二零零七年十二月二十一日星期五（包括首尾兩天）暫停辦理股東登記，期間不會辦理本公司股份過戶登記手續。如欲合資格獲派本公司擬派的末期股息，所有股份轉讓文件連同有關股票必須於二零零七年十二月十八日星期二下午四時正前送交本公司之股份過戶登記處香港分處登捷時有限公司（地址為香港灣仔皇后大道東28號金鐘匯中心26樓），辦理過戶登記手續。

## 企業管治

董事認為，本公司已於年內一直遵守香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）證券上市規則（「上市規則」）附錄14所載的企業管治常規守則（「守則」）。

## 進行證券交易的標準守則

本公司已就本集團董事及高級管理層進行證券交易採納一套不遜於上市規則附錄10所載的規定標準（「標準守則」）的行為守則。經向本集團所有董事及高級管理層作出具體查詢後，本集團所有董事及高級管理層已於截至二零零七年六月三十日止年度一直遵守標準守則及本公司就董事及高級管理層進行證券交易的行為守則所載的規定標準。

## 購買、贖回或出售本公司上市證券

本公司或其任何附屬公司於本年度內概無購買、贖回或出售本公司任何上市證券。

## 審核委員會

董事會已按照守則的規定成立審核委員會（「委員會」）。委員會的主要職責包括審核及監督本集團的財務報告程序及內部控制。委員會現有成員為非執行董事譚顯浩先生及三名獨立非執行董事孔祥復教授、曹宏威教授及韓耀明先生組成。本集團於本年度的財務報表已經由委員會審核，委員會認為，該等財務報表符合適用的會計準則以及上市規則及適用法例的規定，並已作出充份披露。

## 發表全年業績及財務報告

全年業績公佈將於聯交所網站及本公司網站<http://www.huahanbp.com.hk>可供審閱。本公司年報將於適當時候寄發予本公司股東。

## 董事名單

於本公佈刊發日期，董事會包括執行董事張岳先生、鄧杰先生、龍險峰先生、邊曙光先生及吳顯鵬先生，非執行董事黃一林先生（莊輝煌先生為其替任董事）及譚顯浩先生，以及獨立非執行董事孔祥復教授、曹宏威教授及韓耀明先生。

代表董事會  
華瀚生物製藥控股有限公司  
主席  
張岳

香港，二零零七年十月十八日